



BUNDESTAGSWAHL

26. SEPTEMBER 2021

Wahlaufruf

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Recht der freien, gleichen und geheimen Wahl ist eines der höchsten Güter und ein sehr wichtiger Bestandteil unserer Demokratie, welches es zu wahren gilt. Es ist eine entscheidend wichtige Form der Bürgerbeteiligung - durch Ihre Stimmabgabe werden die Weichen dafür gestellt, wie unser Land regiert und die Zukunft gestaltet wird.

Machen Sie von Ihrem Stimmrecht Gebrauch und wählen Sie!

Um die Infektionszahlen zu reduzieren und das Gesundheitssystem aufrecht zu erhalten, zwingt uns das Corona-Virus nach wie vor zu zahlreichen Einschränkungen im Alltag. Durch das Einhalten verschiedener Hygienemaßnahmen in den Wahllokalen wird dafür Sorge getragen, dass Sie sicher im Wahllokal wählen können. Dabei sind insbesondere die Maskenpflicht sowie die allgemeinen Abstandsregeln zu beachten. Empfehlenswert wäre es, Ihren eigenen Kugelschreiber oder Füller (keinen Bleistift!) mitzubringen.

Die Wahllokale in unserer Gemeinde sind von 8:00 bis 18.00 Uhr für Sie geöffnet.

Ihr
Patrick Becker
Bürgermeister

Achtung!!! Neuer Wahlbezirk in der Sonnenbergschule!

Bitte beachten Sie, dass der Wahlbezirk 101 in Ballrechten von der Pfarrscheune in die **Sonnenbergschule, Rebgasse 1** verlegt wurde.

NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen
rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

POLIZEI

Notruf (Überfall, Verkehrsunfall) 110
Polizeiposten Heitersheim 5076733

FEUERWEHR 112

Feuerwehrkommandant Marc Eberlin 694542
Stellv. Kommandant Markus Karrer 0172/6270378

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr 116 117

Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: 112
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad
Krozingen - Kandern

Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst
(Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der
Rufnummer (DRK Freiburg) zu erfahren 01803 222555-40

Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

Vergiftungs-Info-Zentrale

0761/19240

Wassermeister Guido Zimmermann

8048

Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau

07633/8090856

Sozialstation Südlicher Breisgau

07633/12219

STÖRUNGSSTELLE

Energieversorgung badenova

Stördienst Gasversorgung 0800 2 767 767

Strom

Energiedienst Netze GmbH 07623/ 92-1800
Störungsnummer 07623/ 92-1818

BÜRGERMEISTERAMT

Telefon 07634 5617-0
Fax 07634 5617-99

www.ballrechten-dottingen.de
gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Christina Andreano	Bürgeramt, Standesamt	5617-11
Heike Schopferer	Sekretariat, Tourist-Info, Amtsblatt	5617-12
Ines Häring	Hauptamt, Bauamt	5617-13
Patrick Becker	Bürgermeister	5617-14
Carina Langer	Gemeindekasse	5617-15
Sara Ardelt	Rechnungsamt	5617-16
Sabine Schropp	Rechnungsamt	5617-29
Nicola Seywald	Steueramt	5617-18
Stefanie Brenn	Mitarbeiterin	5617-17
Susanne Hofmann	Bauamt, Flüchtlinge	5617-28

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr
Montag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

WERTSTOFFANNAHMETERMINE AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Freitags: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr
Samstags: 09:00 Uhr - 11:00 Uhr
Bitte beachten Sie:
Die Kontaktbeschränkungen sind weiterhin gültig!

NÄCHSTE LEERUNGEN

Restmüll: Freitag, 24.09.2021
Gelber Sack: Donnerstag, 30.09.2021
Papiertonne: Freitag, 01.10.2021
Biotonne: Mittwoch, 06.10.2021

ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

März bis Oktober: Freitag 16.00 - 18.00 Uhr
Samstag 14.00 - 16.00 Uhr

APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 23.09.2021

Hardt-Apotheke, Schwarzwaldstr. 16a
Hartheim, Tel. 07633/13355

Markgrafen-Apotheke, Waldweg 2
Badenweiler, Tel. 07632/376

Freitag, 24.09.2021

Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 6
Bad Krozingen, Tel. 07633/4747

Samstag, 25.09.2021

Linden-Apotheke, Breitenweg 10a
Buggingen, Tel. 07631/3978

Tuniberg-Apotheke, St. Erentrudis-Str. 22
Freiburg-Munzingen, Tel. 07664/3205

Sonntag, 26.09.2021

Breisgau-Apotheke, Staufener Str. 1
Ehrenkirchen-Kirchhofen, Tel. 07633/5393

Flora-Apotheke, Hauptstr. 123
Müllheim, Tel. 07631/36340

Montag, 27.09.2021

Schwarzwald-Apotheke, St.-Ulrich-Str. 2
Bad Krozingen, Tel. 07633/4105

Dienstag, 28.09.2021

Faust-Apotheke, Hauptstr. 52
Staufen, Tel. 07633/958220

Apotheke am Schillerplatz, Werderstr. 23
Müllheim, Tel. 07631/12775

Mittwoch, 29.09.2021

Bad-Apotheke, Bahnhofstr. 23
Bad Krozingen, Tel. 07633/92840

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins.
Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine
Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,
78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Zur 27. öffentlichen Gemeinderatssitzung lade ich Sie herzlich ein auf

Donnerstag, den 23.09.2021, 19.00 Uhr,
in die Castellberghalle.

Die Tagesordnung im öffentlichen Teil:

- TOP 1 Anliegen und Anfragen der Bürgerschaft
- TOP 2 1. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans „Benz-Mühle“
- TOP 3 Volkshochschule: Jahresbericht 2020/2021 und Vorstellung des neuen Programms durch die VHS-Leiterin Annette Winterhalter
- TOP 4 Kalkulation Grabnutzungsgebühren und neue Friedhofsordnung / Satzung Friedhof (Rechnungsamt)
- TOP 5 Angebotsvergabe zur Begleitung der Beschaffung eines Löschgruppenfahrzeuges 10
- TOP 6 Katzenschutzverordnung
- TOP 7 Änderungssatzung der Polizeiverordnung
- TOP 8 Bauantrag zum Neubau eines Mehrparteienhauses mit Doppelgarage, Hohlenweg 3
- TOP 9 Verschiedenes und Informationen der Verwaltung
- TOP 10 Anträge und Anfragen aus dem Gemeinderat

Mit freundlichen Grüßen

Patrick Becker
Bürgermeister

Achtung Vollsperrung der Alfred-Löffler-Straße

Aufgrund der Erschließungsarbeiten für das neue Baugebiet „Holzweg IV“ wird ab Montag, den 27.09.2021 für ca. 3 Wochen die Schwarzwalddstraße ab der Ecke Mühlenstraße und die Alfred-Löffler-Straße entlang des Neubaugebiets voll gesperrt. Die Umleitung erfolgt voraussichtlich über Neumatten und die Castellbergstraße. Ebenfalls ist der Geh- und Radweg entlang der Alfred-Löffler-Straße von den Erschließungsarbeiten betroffen. Wir bitten um Beachtung.

Radfahren bei Dunkelheit

Liebe Bürger*innen,
jährlich muss zu Beginn der dunkleren Jahreszeit festgestellt werden, dass viele Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene mit dem Rad unterwegs sind, ohne das Licht einzuschalten. Dieses Verhalten ist nicht nur für die anderen Verkehrsteilnehmer, sondern gerade für den Radfahrer selbst besonders gefährlich.

Deshalb: Bitte das Fahrradlicht einschalten und regelmäßig die Funktionstüchtigkeit der Leuchten überprüfen. Bitte weisen Sie ihre Kinder an, das Fahrradlicht bei Dunkelheit unbedingt einzuschalten.

Ebenso wird das Tragen von Helmen und auffälliger Kleidung dringend empfohlen.

Ihre Gemeindeverwaltung



Fahren auf land- und forstwirtschaftlichen Wegen



Eine große Bitte an alle Bürgerinnen und Bürger, das Befahren land- und forstwirtschaftlicher Wege ist allen Verkehrsteilnehmern, die gewerblich nichts mit der Land- und Forstwirtschaft zu tun haben, untersagt. Dieses Verbot gilt nicht umsonst für die Rebwege in und um Ballrechten-Dottingen. Leider passieren in letzter Zeit wieder öfter Unfälle mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen und Verkehrsteilnehmern, die Rebwege als bequeme Abkürzung nutzen. Gerade zur Zeit des Herbstens sind die Winzer besonders aktiv in den Reben und es kann zu gefährlichen Situationen und schweren Zusammenstößen kommen.

Aus diesem Grund wird dringend darauf hingewiesen auf den öffentlichen Straßen zu bleiben, um Unfälle und Unannehmlichkeiten zu vermeiden.

Patrick Becker
Bürgermeister

Abschläge für Wasser und Abwasser

Am

30.09.2021

sind die **Abschläge für Wasser und Abwasser** fällig.

Wir bitten die betreffenden Gebührenschildner die Zahlungen zu veranlassen. Bitte zahlen Sie bargeldlos auf eines unserer Konten und geben das **gültige Buchungszeichen an. Den Abschlagsbetrag entnehmen Sie bitte den Jahresabrechnungsbescheiden 2020.**

Bitte beachten Sie, dass bei verspäteter Zahlung zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge anfallen.

Wir empfehlen deshalb, am Lastschriftverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur **zum Fälligkeitstermin** abgebucht
- Es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge
- Eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden
- **jederzeit widerrufbar !**

Bei Fragen zum SEPA-Lastschriftverfahren stehen wir Ihnen gerne unter Tel. Nr. 07634/5617-15 Carina Langer oder der E-Mail-Adresse: gemeindekasse@ballrechten-dottingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftverfahren teilnehmen, werden die Gebühren zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen.

Ihre Gemeindekasse

Fundsachen

- Schlüsselbund 4 Schlüssel
- grüner Rucksack Marke deuter
- Kinder Fahrrad
- Armkettchen rose
- Schlüsselbund mit 5 Schlüsseln
- Brille schwarz
- Brille lila

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Mitteilungen aus dem Standesamt

Eheschließung:

20.09.2021

Andreas Seitz & Nadine Seitz geb. Ruh



Dem frisch vermählten Ehepaar wünschen wir auf Ihrem gemeinsamen Lebensweg viel Glück und alles Gute.

MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

Kath. Pfarramt Seelsorgeeinheit Heitersheim



Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM und Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

Samstag, 25. September

Große Caritaskollekte

11:00 Ballrechten Tauffeier für Amelie Kiefer

18:00 Ballrechten Messfeier zu Erntedank (Totengedenken für Alois Steiert)

Sonntag, 26. September - 26. Sonntag im Jahreskreis

Große Caritaskollekte

10:45 Heitersheim Messfeier zu Erntedank

12:00 Heitersheim Tauffeier für Fabian Oskar Smoluch

Dienstag, 28. September

18:30 Eschbach Rosenkranz

Mittwoch, 29. September

19:00 Heitersheim Messfeier (für Rudolf und Gisela Schnek und verstorbene Angehörige)

Sonntag, 3. Oktober - 27. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Eschbach Messfeier zu Erntedank

Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

- Das Heitersheimer Pfarrbüro ist mit Einschränkungen für den Publikumsverkehr geöffnet. Wir bitten um vorherige Terminabsprache. Bitte denken Sie an den Mund-Nasenschutz. Telefonisch sind wir unter folgender Nummer 0 76 34 / 55 16 15 erreichbar. Nutzen Sie auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen oder uns eine E-Mail (kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de) zu schicken. Wir melden uns schnellstmöglich. Informieren Sie sich bitte auch über unsere Homepage: www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

- Öffnungszeiten im Kath. Pfarramt Heitersheim:

Montag bis Freitag	9:00 - 11:00 Uhr
Montag	15:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 16:00 Uhr

Erntedank in Ballrechten

Den Erntedank-Gottesdienst in St. Erasmus feiern wir in diesem Jahr am **Samstag, 25. September 2021 um 18:00 Uhr**. Erntegaben zum Schmücken des Ernte-Altars können bis Samstag um 14:00 Uhr in die Kirche gebracht werden. Unsere Frauengemeinschaft wird damit die Altarstufen schmücken. Wer möchte, kann im Anschluss an den Gottesdienst Gaben gegen Spenden mitnehmen. Das gespendete Geld kommt einem sozialen Zweck zugute.

Pfarrfest Heitersheim

Das für den **26.09.2021** geplante Pfarrfest kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden. Wir laden aber zum Erntedankgottesdienst an diesem **Sonntag um 10:45 Uhr** in der Kirche St. Bartholomäus in Heitersheim ein. Die Erntegaben können im Anschluss an den Gottesdienst gegen eine Spende mit nach Hause genommen werden. Mit dem Erlös wird den Betroffenen der Flutkatastrophe in Deutschland geholfen.

Caritas-Sonntag 2021

In vielen Situationen erleben wir gerade in diesem Jahr die Not, die Menschen bedrückt und belastet. Die großen Flutkatastrophen in Deutschland, die Dürre in manchen Ländern des Südens, die Corona-Bedrohung... aber auch tägliche Not von Menschen, die unter uns leben und nicht das Notwendige zum Leben haben. Not von Menschen erfordert gelebte Solidarität. Das ist ein christlicher Auftrag. So lautet das Motto des Caritas-Sonntags, den wir am **26. September 2021** in unseren Gottesdiensten halten werden: „Das machen wir gemeinsam“. Nur gemeinsam können wir Not lindern und unsere Gesellschaft zum Guten verändern. Bitte unterstützen Sie durch Ihre Gabe die Arbeit der Caritas. Die Kollekte des Caritas-Sonntags ist für die vielfältigen Anliegen der Caritas in unseren Pfarrgemeinden und der Diözese bestimmt. Dafür danken wir sehr herzlich.

Pfarrgemeinderat

Am **Donnerstag, 30. September 2021** tagt um **20:00 Uhr** in öffentlicher Sitzung der Pfarrgemeinderat unserer Seelsorgeeinheit im Pfarrsaal in Heitersheim. Die Tagesordnung können Sie den Aushängen in den Schaukästen entnehmen.

Erntedank in Eschbach

Das für den **03.10.2021** geplante Erntedankfest in der Alemannenhalle in Eschbach kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden. Dennoch werden wir den Erntedankgottesdienst an diesem **Sonntag um 10:00 Uhr** in der Kirche St. Agnes feiern. Wer möchte, kann im Anschluss an den Gottesdienst Gaben gegen Spenden mitnehmen. Das gespendete Geld kommt dem Kirchenbauverein zugute.

Entdecker-Gottesdienst - endlich sehen wir uns wieder

Nachdem sämtliche Gottesdienste in der letzten Staffel online waren, sind alle wieder zu einem Entdecker-Gottesdienst in Präsenz eingeladen. Wir feiern ihn am **Sonntag, 10. Oktober 2021 um 10:45 Uhr auf dem Schulhof der Johanniter-Schulen in Heitersheim**.

Auch in diesem Gottesdienst gelten die zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Maßnahmen.

Bitte bringen Sie (wenn möglich) eine Sitzgelegenheit (Klappstuhl o.ä.) für sich mit.

In der Heitersheimer Kirche findet an diesem Tag kein weiterer Gottesdienst statt.

Falls es an diesem Tag regnet, wird der Gottesdienst in die St. Bartholomäus-Kirche verlegt, aber nicht als Entdecker-Gottesdienst gefeiert. Bei unsicherer Wetterlage informieren Sie sich bitte auf unserer Homepage www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Evangelische Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen

und Laufen mit St. Ilgen

Liebe Gemeindeglieder,

„Herbst ist da, der Sommer ging hin, leiser die Winde wehn“, ein bisschen wehmütig ist mir schon, wenn ich das Lied in diesen Tagen singe und singen lasse und den herbstlichen Gedanken in mir ein Recht gebe da zu sein: Dem Dank für manche Frucht des Lebens und der Arbeit und der Wehmut über die Vergänglichkeit, das Dahinfließen der Zeit und dass ich nicht halten kann, was ich gerne festhalten würde. Und doch sind die Farben des Herbstes schön und das nicht zu sehen und sich nicht daran zu freuen, wäre nun auch wieder traurig. Von daher ja: „Herbst ist da, es ruhet die Zeit, klagendes Lied wird still, will nichts mehr fragen, will nichts mehr sagen, Welt hat ein End und Ziel.“

Gerne erinnere ich noch einmal an unsere Gottesdienste zum Erntedankfest. In St. Ägidius am 3. Oktober und in St. Cyriak am 10. Oktober. Beide Gottesdienste feiern wir zusammen mit dem Posaunenchor. Schön wäre es, wenn wir bei den Erntegaben auf Ihre Unterstützung zählen könnten. Äpfel und Trauben und Mehl und Honig und Marmelade... alles ist uns willkommen. Wenn Sie uns die Gaben bis am Samstag vorher jeweils bis 14.00 Uhr bringen, bleibt uns noch die Zeit zum Schmücken. Im voraus herzlichen Dank.

Und noch eines: Der Gottesdienst am 26. September ist der letzte in diesem Jahr im Pfarrgarten. Mit Taufe, Trompeten und Posaunen und vielleicht auch der Vorstellung der neuen Konfirmanden und Konfirmandinnen. Letzteres nur bei gutem Wetter. Und ja, mit anschließendem Kaffee und Tee im Pfarrgarten. Herzliche Einladung.

Herzlich grüße ich Sie
Pfarrerin Eva Böhme

Herzlich laden wir ein:

Mittwoch, 22.09.2021

- 16:00 Konfirmandenunterricht
Pfarrgarten (bei Regen: St. Cyriak)
19:00 Schola
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 23.09.2021

- 10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Samstag, 25.09.2021

- 15:30 Taufgottesdienst Sulzburg / St. Cyriak
Pfrn. E. Böhme

Sonntag, 26.09.2021

- 10:00 Gottesdienst mit dem Posaunenchor und Taufe im Freien
Sulzburg / Pfarrgarten Pfrn. Böhme
(bei Regen St. Cyriak)

Montag, 27.09.2021

- 15:30 Gottesdienst im Pflegeheim
Präd. Reichert-Pfundstein
20:00 Posaunenchorprobe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Dienstag, 28.09.2021

- 15:00 Gespräche bei Kaffee und Tee
Laufen / Altenberghalle

Mittwoch, 29.09.2021

- 16:00 Konfirmandenunterricht
Pfarrgarten (bei Regen: St. Cyriak)
19:00 Schola
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
20:00 Markgräfler Musikherbst
German Hornsound spielt Carl Maria von Webers
romantische Oper „Der Freischütz“
Sulzburg / St. Cyriak

Donnerstag, 30.09.2021

- 10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 03.10.2021 -Erntedank in St. Ilgen / St. Ägidius

- 09:00 Erntedank-Gottesdienst
begleitet vom Posaunenchor Staufen - Sulzburg
St. Ilgen / St. Ägidius Pfrn. Böhme
10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak
Pfrn. Böhme

Erntedank feiern wir

in **St. Ägidius/St. Ilgen** am **03.10.2021** um **09:00 Uhr**
in **St. Cyriak/Sulzburg** am **Sonntag 10.10.2021** um **10:00 Uhr**

Für die Gottesdienste bitten wir um Erntegaben. Bitte um Abgabe in die jeweiligen Kirchen bis 14:00 Uhr für St. Ilgen am Samstag, 02.10.2021 für Sulzburg am Samstag 09.10.2021 Die Erntedankgaben geben wir weiter an den Tafelladen!

Wichtige Hinweise

Ab Oktober beginnen die Gottesdienste in Sulzburg wieder um 10:10 Uhr.

Unsere Kirchen St. Cyriak in Sulzburg und St. Ägidius in St. Ilgen sind tagsüber geöffnet.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr
Mittwoch von 14-16 Uhr

Telefon im Pfarrbüro: 07634 / 592179

Homepage: www.evang-sulzburg-laufen.de
E-Mail Pfarramt: pfarramt@sankt-cyriak.de
E-Mail Pfarrerin Böhme: eva.boehme@kbz.ekiba.de

Wichtiger Hinweis

Für Veranstaltungen und Konzerte gilt nach der CoronaVO: Zutritt derzeit nur mit „3G“ (genesen, geimpft oder getestet) **ausgenommen von dieser Regel sind alle Andachten und Gottesdienste.** Für sie gelten eigene Schutzkonzepte. (Abstand von 2 Metern, Maske, Kontaktdatenverfolgung).

VOLKSHOCHSCHULE

vhs Ballrechten-Dottingen



Das neue VHS-ProgrammOnline:

www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule

- Eine vorherige Anmeldung ist für alle Veranstaltungen notwendig!
- Beachten Sie bitte die geltenden Regeln und Einschränkungen der Corona-Verordnung BW (3G) und bringen Sie bei Veranstaltungen in Innenräumen bitte den Nachweis mit. (Für Kinder ab 6 Jahren genügt ein Schülerausweis)

VORTRÄGE ... WORKSHOPS**Work-Life-Balance**

07.10. 2021/ 19:00-ca.20:30/ 8€

Erben u. Vererben

30.09.2021/ 19:00-ca.21:00/ 8€

Vorsorgevollmacht,**Betreuungsverfügung, Patientenverfügung**

21.Okt. 2021/ 19:00-ca. 20:30/ 8€

Workshop: Präsentation Grundagentraining

18.11./19.11. /19:00-21:30/ 2x/ 35€

NEUE KURSE**Arbeiten mit Ton (Erwachsene)**

27.09.2021/ 19:00-20:30/ 7x/42€ plus Material

Y o g a (Präsenz+Online)

28.09.2021/ 19:30-20:45/ 10x/ 60€

PMR Muskelentsp. (Online)29.09.2021/ 17:45-18:45/ 10x/ 80€
(Bezuschusst von den Krankenkassen)**Autogenes Training (Online)**29.09.2021/ 19:00-20:00/ 8x/ 64€
(Bezuschusst von den Krankenkassen)**Tanzkreis für Paare**

01.10.2021/ 19:00/ 10x/ 99€/Person.

Tanzkurs: DiscoFox/Paare

01.10. 2021/ 20:30/ 10x/ 99€/Person

Arbeiten mit Ton- Kinder 1.-4.Klasse

04.10.2021/ 16:15-17:15/ 10x/ 30€+Material

Kurzzeitkur mit basischer Ernährung (Online)

19.10./21.10./25.10.2021 vormittags/35€

Gestalten mit Holz

12.11.2021/ 18:00-20:00/ 6x/68€ plus Material

Bitte richten Sie Ihre Anmeldungen per E-Mail an:**vhs@ballrechten-dottingen.de****Fon:** 07634 - 3500173

Annette Winterhalter

Leiterin VHS

te am Ende alles klar. Die Gäste kurz vor Spielende noch mit dem 4:2 Endstand.

SV Ballrechten-Dottingen A - SG Schlatt A 6:5
Einen richtigen Pokalfight lieferten sich beide Teams, am Ende setzten sich unsere A-Junioren nach Verlängerung mit 6:5 durch.

Vorschau:**Samstag, 25. September 2021, 16.00 Uhr**

SV Ballrechten-Dottingen - SV 08 Laufenburg

Sonntag, 26. September 2021, 15.00 Uhr

FC Steinstadt - SV Ballrechten-Dottingen 2

Jugend:

Donnerstag, 23.09.2021, 17.30 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen D-Mädels -

Spvgg. Buggingen D-Mädels

Freitag, 24. September 2021

SG Markgräflerland B - SV Ballrechten-Dottingen B

18.30 Uhr

SG Rimsingen A - SV Ballrechten-Dottingen A

19.00 Uhr

Samstag, 25.09.2021

SG Ehrenkirchen C - SV Ballrechten-Dottingen C

11.00 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen C-Mädels - SV St. Peter C-Mädels

11.30 Uhr

Generalversammlung Förderverein

Die ordentliche Generalversammlung des Fördervereins SV Ballrechten-Dottingen e.V. findet am Samstag, 25.9.2021 um 15.00 Uhr im Clubheim statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsberichte
 1. Schriftführer
 2. Kassierer und Kassenprüfer
 3. Vorstand
4. Entlastung des gesamten Vorstandes
5. Neuwahlen
 1. Wahl des Versammlungsleiters
 2. Wahlen zum geschäftsführenden Vorstand
 3. Wahl des 1.Vorstandsvorsitzenden
 4. Wahl des 2. Vorstandsvorsitzenden
 5. Schriftführer
 6. Hauptkassierer
6. Wahlen zum erweiterten Vorstand
7. Sonstiges, Wünsche, Anträge

Richard Löffler

Vorsitzender Förderverein SV Ballrechten-Dottingen e.V.
Erster Vorsitzender

VEREINE**Sportverein Rot-Weiss**

FSV Stegen - SV Ballrechten-Dottingen 1:0
Ärgerliche Niederlage für unserer Erste, die in Stegen unnötig 3 Punkte liegen ließ. Nach insgesamt 3 Großchancen für unser Team waren es am Ende die Gastgeber, die in der 73. Minute den entscheidenden Treffer setzten. In der Schlussphase konnte unser Team nichts mehr entgegenzusetzen um wenigstens noch eine Punkteteilung zu erzielen.

SV Ballrechten-Dottingen 2 - SC Zienken 4:2
Trotz personellem Engpass und dem Fehlen wichtiger Spieler setzte sich unser Förderteam gegen den SC Zienken am Ende sicher durch. Kevin Röcker mit dem 1:0 schon nach 3 Minuten. Kur vor der Pause erhöhte Oli Kletner per Freistoß auf 2:0. Nach der Pause war die Partie zunächst zerfahren und Zienken verkürzte 15 Minuten vor Spielende auf 2:1. Doch Fabian Späth mit zwei Treffern zum 3:1 und 4:1 mach-

Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

Leichte Halbtageswanderung**Sonntag, 26.09.21**

Wanderung: Schauinsland - Horben - Schauinsland

Wanderzeit: ca. 3 Stunden

Wegstrecke: ca. 7,5 km, ca. 750 Hm

Treffpunkt: Sulzburg Marktplatz **11.00 Uhr**

mit PKW Fahrgemeinschaften zum Schauinsland.

Wanderschuhe und Stöcke empfohlen, kleines Rucksackvesper erforderlich!

Unkostenbeitrag für Fahrt mit Schauinslandbahn.

Führung: Nardie und Mannes Borkent**Anmeldung: bei Herta Fafara Tel. 07634 8677**


Mittwochswanderung

Mittwoch, 06.10.21 mit anssl. Einkehr
 Wanderzeit: 2 Stunden
 Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz, **14.30 Uhr**
Führung: Herta Fafara Tel. **07634 8677**

Bitte beachten Sie die aktuellen „3-G-Regeln“!!

Aktuelle Hinweise und Änderungen sind auf unserer Homepage unter www.schwarzwaldverein-sulzburg.de ersichtlich.

AUS DER NACHBARSCHAFT

Polkafreunde Münstertal auf der KulturBaustelle in Staufen

Die Polkafreunde Münstertal starten am **Freitag, 24. September, um 19:30Uhr** im Zelt auf der KulturBaustelle in Staufen (Janke und Kunkel - Straße 1) zurück aus einer längeren Pause.

Helfen Sie mit Ihrer Anwesenheit, die Kultur traditionell böhmisch-mährischer Blasmusik gerade nach den Lock-downs wieder den nötigen Auftrieb zu verleihen. Karten gibt es bei den Tourist-Informationen in Staufen und Münstertal sowie online unter www.kulturbaustelle-staufen.de/veranstaltungen/polkafreunde-muenstertal-sommerregen oder direkt bei Reservix.

Heitersheim - Schach für Einsteiger

Erlernen Sie an 5 Abenden das königliche Spiel! Dieser Kurs ist geeignet für Anfänger, Wiedereinsteiger und Senioren. Ab Donnerstag, 7.10.21., insgesamt 5x im Vereins- und Jugendhaus Heitersheim. Info G.Prill Tel.07633-8789. Anmeldung bei VHS Südlicher Breisgau Tel.07633-92650.

Unser Dorf e.V. Laufen & St. Ilgen

Cego an der Badestelle

Ende der Cego-Sommersaison

27. September, ab 18 Uhr

An diesen Tagen treffen wir uns letztmals in diesem Jahr an der Sulzburger Badestelle zum Cego spielen.

Leider muss das Kiosk an der Badestelle Ende September bis zum nächsten Mai schließen. Danach wollen wir wieder in Laufen zu unseren Cego-Abenden einladen. Beginn dann wieder etwas später und zumindest monatlich an ggf. wechselnden Orten. Wir informieren.

Auch einen Schnuppertisch für Anfänger bieten wir regelmäßig an.

Unser Dank gilt Ali Cobdak für die immer zuvorkommende und liebevolle Bewirtung und freundliche Aufnahme.



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Gr. Geflügelverkauf am Mo., 27.09. und 25.10.2021 letzter Termin

 Leger. Hühner, Enten, Gänse, Puten und Mast vorbestellen!
Dottingen, Rathaus 16.00 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte • 05244/89 14 • www.gefluegelzucht-schulte.de

Mitarbeiter (w/m) Paketabwicklung gesucht

auf 450€-Basis oder Teilzeitkraft im Schichtdienst

Bewerben Sie sich jetzt unter depot78@gls-germany.com
GLS Germany, Ballrechten-Dottinger-Str. 1, 79427 Eschbach

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Lekses
Physiotherapie

Mobile Krankengymnastik

Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung

07634-2668

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung

der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

Wir suchen...

Verkäufer*in (25h Woche)

Tätigkeit:

- ◆ Kundenberatung
- ◆ Warenverkauf
- ◆ Bestellung
- ◆ Warenannahme + Kontrolle
- ◆ Kasse

Landmaschinenmechaniker*in Vollzeit, mit Berufserfahrung

Tätigkeit:

- ◆ Durchführen von Wartungsarbeiten und Verschleiß-reparaturen an allen Geräten des Sortiments
- ◆ Überprüfen und Reparieren von Bauteilen, Baugruppen sowie der Geräte-Mechatronik
- ◆ Erstellen von Reparaturdiagnosen und Kostenvoranschlägen
- ◆ EDV-gestützte Ersatzteilsuche und Dokumentation
- ◆ Reparatur Annahme und Ausgabe
- ◆ Teilnahme an technischen Produktschulungen

Bewerbung an:

K. Bärmann GmbH
Jasmin Bärmann
Großmattenstraße 3
79219 Staufen



Bärmann GmbH
Motorgeräte-Spezialist

Zahnmed. Fachangestellte (m/w/d) gesucht

4 Tage-Woche, für Assistenz in unserer modernen und fortbildungsorientierten Praxis.

Es erwarten Sie ein nettes Arbeitsklima, gute Rahmenbedingungen und ein vielseitiges Tätigkeitsfeld. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Zahnarztpraxis Dr. W. J. Hahn

Tätigkeitsschwerpunkt: Implantologie und Parodontologie
Jengerstraße 4, 79238 Ehrenkirchen, Tel. 0 76 33 / 77 50
www.zahnarztpraxis-hahn.de

Du bist auf der Suche nach einer neuen Herausforderung?

Dann komm zu uns!

Wir suchen engagierte und motivierte Mitarbeiter (m/w/d) für

- Lager & Logistik
- Fertigung
- Montage

Details und weitere interessante Stellen findest Du auf unserer Homepage unter www.ystral.de/karriere.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung an unsere Personalabteilung!

ystral gmbh maschinenbau +
processtechnik

Wettelbrunner Str. 7
79282 Ballrechten-Dottingen
Tel. 07634 5603 900

Ystral
110% MIXING SOLUTIONS

Wir suchen Fahrer*in für Taxifahrten und Patientenbeförderung

Das solltest Du mitbringen:

- Personenbeförderungsschein/ Taxischein
- mindestens 21 Jahre
- mehrjährige Fahrpraxis, Führerscheinklasse B / D1
- sichere Fahrweise
- respektvoller Umgang mit den Fahrgästen
- gute Deutschkenntnisse

Das bekommst du von uns:

- Wertschätzung
- Kollegialität
- Ein Lächeln deiner Fahrgäste
- Sichere und moderne Fahrzeuge

Wir bieten Arbeitsplätze als Minijob, TZ und VZ.
Gerne auch Quereinsteiger, Rentner, Studenten
Individuelle Arbeitszeitregelungen sind möglich.

TAXI

GRETHER

07631-72300 07634-3134 07633-3133

NEUENBURG HEITERSHEIM BAD KROZINGEN

info@taxi-grether.de

www.taxi-grether.de



Prill-Assekuranz
Versicherungsmakler GmbH

Seit 35 Jahren die gute Verbindung
zu besserem Versicherungsschutz

Hauptstraße 11 · Heitersheim
Telefon 07634 3003 · www.prill-assekuranz.de



Hotel Sonne
Ristorante & Pizzeria

Inh. Francesca De Francesco
Albert-Hugard-Str. 1
79219 Staufen im Breisgau
Tel.: +49 (0)7633 9530-0
www.Sonne-Staufen.de

Lieferservice
bis 22.00 Uhr

Lieferservice in Staufen, Grunern und Ballrechten-Dottingen
ab Bestellwert von 15,- €.

Ihr Sonnen-Team

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Sulzbach Strauß Heitersheim

Neuer Wein und
Zwiebelkuchen

Öffnungszeiten:
Mi. bis Sa. ab 17.00 Uhr
So. und Feiertage ab 12.00 Uhr

Genießen Sie unser
frisches eigenes
Bier...



Winegut Lampp
Am Sulzbach 114
79423 Heitersheim
Telefon 07634 4272
winegut-lampp@t-online.de

KLASSIK - MODERN - DESIGN

TEPPICH - GALERIE
MOCHLES

POLSTERREINIGUNG - REPARATUR
TEPPICHWÄSCHE AUF NATURBASIS IM EIGENEN HAUS
inkl. kostenfreier Abholung und Lieferung!

WIR HABEN GANZ NORMAL GEÖFFNET

79189 Bad Krozingen | Tel.: 0 76 33 / 406 16 22 | www.teppich-mochles.de
Tulpenbaumallee 31 | Mobil: 01 72 / 71 76 181 | info@teppich-mochles.de



LANDHOTEL ★★★★★ RESTAURANT

Mitarbeiter

Etage & Frühstück gesucht!!

Ihr fehlt in unserem außergewöhnlichen,
sympathischen und familiären Team.

Wir suchen Sie/ Dich, um weiterhin unseren Gästen
ein unvergesslichen Aufenthalt zu ermöglichen!

Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Euch!

Familie Rottmann & Mitarbeiter

Tel. 0763451070 | info@landhotel-krone.de



LBS

Ihre Baufinanzierer!

Mario.Boos@LBS-SW.de
Velat.Yildirim@LBS-SW.de

Mario Boos | Velat Yildirim
Tel. 07664 40273015 | Tel. 07664 40273013

Zeit & Raum
für Ihre Gefühle
~
Wir begleiten Sie!

Wenn der Mensch
den Menschen braucht ...



ZEPP
HÖFLER · SPITTLER

DREI NAMEN - EIN BESTATTUNGSHAUS.
Bestattungsinstitut Wilfried Zepp
Inhaber: Petra Roser e. Kfr.

79423 Heitersheim · Schwarzwaldstraße 8
www.bestattungen-zepp.de | info@bestattungen-zepp.de

TAG & NACHT 0 76 34 51 91 50



Inh. Nico Lange

Malerfachgeschäft
Wohnraum- und Fassadengestaltung

- Tapezier-, Putz-, Malerarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Betonschutzanstrich
- Reparatur- u. Montgearbeiten

Kirchstraße 2a | 79189 Bad Krozingen | Mobil 0176 83359526
Wohnanschrift: Bad Krozingen | OT Tunsel | Tel./Fax 07633 80753 41
malergeschaef-nicolange@web.de

HERBST *Aktion*

%

**Schnell
zugreifen
und sparen!**

4 + 2 =

**6 Anzeigen
oder**

3 + 1 =

4 Anzeigen

**Unsere Aktion* ist vom 20.09.21
(KW 38) bis 19.11.21 (KW47) gültig.**

■ Aktionscode P2021-04

*Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kun-

denkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2021-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de



Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de

RegioKarte »Abo«



Direkt-Bestellung
AboOnline

Noch **bis 15.10.** auf November abschließen und einen Extra-Monat sparen!
Infos unter www.rvf.de



Zweitstimme für Olaf Scholz als Kanzler

Respekt, wenn Sie so entscheiden bzw. bereits entschieden haben.

SPD-Ortsverein Sulzbachtal

SP
SCHNEIDER'S STRAUSSI **BIO WEIN GUT**
Regionales genießen in gemütlicher Atmosphäre

EXTRA HERBST-KARTE Ab 1. Oktober haben wir wieder geöffnet
Öffnungszeiten:
täglich ab 17 Uhr, Sa. ab 12 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Kolpingstr. 7 | 79423 Heitersheim | Tel. 07634 28 36
www.weingut-schneider-pfefferle.de

GRUNDSTÜCKE
in allen Größen gesucht.
Gerne auch Hofanlagen und Althäuser.
Wir zahlen sofort!

RUSTICA HEIWOG RusticaHeiwog GmbH
Am Alamannenfeld 4
79189 Bad Krozingen
www.rustica-heiwog.de | 07633 4190

ARBOGAST
BESTATTUNGEN & VORSORGE

Wir sind immer für Sie da.
Telefon 07631 36810

Kanalgasse 9 · 79379 Müllheim
www.arbogast-bestattungen.de

Fenster | Rollläden
Dachfenster
Sichere Haustüren
Insektenschutz

Beratung, Lieferung, Montage
Reparaturen & Service

Einfach sicher fühlen...
BOHNY
Bauelemente & Sicherheit

Bohny Bauelemente & Sicherheit GmbH
Federerweg 4 | 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633/800175 | info@bohny-sicherheit.de

WANTED

Mitarbeiter im Bereich Heizung/Sanitär
Anlagenmechaniker / Quereinsteiger

Rufen Sie an: 076 33 / 8025 25
Oder schreiben Sie uns : info@flaig-kohler.de

Flaig & Kohler
Heizungsbau · Sanitäre Anlagen

Kapellenring 2a
79238 Ehrenkirchen



Ein Herz für Mikolaj

Mikolaj kam am 08.11.2019 in Polen auf die Welt und leidet am HLHS-Syndrom, was bedeutet das ihm die linke Herzhälfte fehlt.

Schon einmal konnten wir im Jahr 2020 die Operation im Klinikum Münster mit 21100€ mit finanzieren. Die letzte große Operation soll im Winter 2021/2022 erfolgen. Mikolaj braucht nochmal unsere Hilfe. Wieder hat sich der DRK-Kreisverband Müllheim e.V. bereit erklärt, uns das Spendenkonto zur Verfügung zu stellen.

Zahlungsempfänger: Spendenkonto Mikolaj

IBAN: DE 41 6806 1505 0000 5745 38

BIC: GENODE61IHR

E-Mail: einherzfuermikolaj@web.de

Jede Spende lässt mein Herz länger schlagen !

Familie Körkel Buggingen

Wir kaufen Ihr Grundstück!



Wohnbau GmbH

www.koch-wohnbau.de

ROHR- & KANALREINIGUNG KRETZSCHMAR

Rohr- und Kanalsanierung

Abfluss verstopft?

Verstopfte Rohre in Küche, Bad und WC

Für Privathaushalte und Industrie

Bad Krozingen: 076 33 - 933 72 53

www.kretzschmar-abwassertechnik.de

24 h
Service



Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.

Tel: **07720 - 85 83 90**

baum-immobilien.de

info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

„Gemeinsam werden schwere Wege leichter“

Bestattungen
Engler-Burgert

NEU in Staufen

07633 9381122

Münstertal
07636 1343

Bad Krozingen
07633 9381122

Schallstadt
07664 6531

herzlich · mitfühlend · kompetent

www.bestattungen-engler-burgert.de

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

Küchen zu absoluten Tiefstpreisen!

Möbel **DAU** Schliengen
Unsere Leistung macht den Unterschied!

Gutedelstraße 10 · 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 200 88

Besuchen Sie uns auch unter:
www.dau-moebel.de

regionales Obst und Gemüse
Fleisch Speck und Wurst
von eigenen Schweinen
Zwiebelwaie Scharwaie



Öffnungszeiten: Di,Do,und Fr. 9.00-13.00
15.00-18.30 Samstag 8.00-13.00

Grißheimer Weg 68
79423 Heitersheim
Tel.: 07634/2685



STEINSCHLAG?

WIR SIND AUTOGLAS!

WWW.B3AUTOGLAS.DE

FISCHERINSEL 1 • 79227 SCHALLSTADT • TEL.: 07664 / 6135386
HAUPTSTR. 15 • 79336 HERBOLZHEIM • TEL.: 07643 / 9370929

